

# Colegio Bilingüe en Computación San Bernabé

3ero. Básico, Comunicación y lenguaje L-2

Primer Bimestre, Examen Final

Nombre: \_\_\_\_\_

Clave: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

I. Subraye la respuesta correcta según corresponda a cada enunciado.

1. **“¿Cómo se llama usted?”** en kaqchikel se escribe:
  - a. Achike asamaj
  - b. Achike ab’i’
  - c. E janipe’ awach’alal
  - d. Janipe’ ajuna’
2. **Achike ramaj** - ¿Qué significa en español?
  - a. ¿Qué es lo que haces?
  - b. ¿Dónde queda su pueblo?
  - c. ¿Qué hora es?
  - d. ¿Cuánto vale?
3. **Akuchi’ k’o wi’** - ¿Qué significa en español?
  - a. ¿Dónde está?
  - b. ¿Por qué no vino?
  - c. ¿Dónde está usted?
  - d. ¿Cuántos años tiene?
4. **“¿Dónde trabaja?”** en kaqchikel se escribe:
  - a. Yatb’e’, man yatb’e ta
  - b. Janipe’ rajil
  - c. Achike ruma’ man xpe ta
  - d. Akuchi’ yatsamäj wi
5. **Janipe’ rajil** - ¿Qué significa en español?
  - a. ¿Cómo se llama usted?
  - b. ¿Cuál es tu trabajo?
  - c. ¿Cuántos hermanos tiene?
  - d. ¿Cuánto vale?
6. **Achike nab’än** - ¿Qué significa en español?
  - a. ¿Dónde está usted?
  - b. ¿Dónde trabaja?
  - c. ¿Qué es lo que haces?
  - d. ¿Dónde está usted?
7. **“Vecino”** en kaqchikel se escribe:
  - a. K’iyirisanik
  - b. Kaxlan
  - c. Achk’uljay
  - d. Ch’ab’alil

8. **Janipe' ajuna'** - ¿Qué significa en español?

- a. ¿Cuántos hermanos tiene?
- b. ¿Cuántos años tiene?

- c. ¿Cuántos amigos tiene?
- d. ¿Cuántos alumnos tiene?

9. **Achike ruma' man xpe ta** - ¿Qué significa en español?

- a. ¿Por qué se fue?
- b. ¿Cuántos vecinos tiene?

- c. ¿Dónde está?
- d. ¿Por qué no vino?

10. **“¿Dónde queda su pueblo?”** en kaqchikel se escribe:

- a. Akuchi' nkanäj wi ri atinamit
- b. Achike asamaj

- c. Utz matyox
- d. Ackuchi' at k'o wi'

II. Traduzca las siguientes palabras en el idioma español.

1. Tijoxel - \_\_\_\_\_

11. Siwan - \_\_\_\_\_

2. Ik'oy - \_\_\_\_\_

12. Tikon - \_\_\_\_\_

3. Utz - \_\_\_\_\_

13. Ronojel - \_\_\_\_\_

4. Choltzij - \_\_\_\_\_

14. Jujun - \_\_\_\_\_

5. Etamab'äl - \_\_\_\_\_

15. Jub'a ok - \_\_\_\_\_

6. Chikopi' - \_\_\_\_\_

16. Ulew - \_\_\_\_\_

7. Ri tinamit - \_\_\_\_\_

17. K'iy - \_\_\_\_\_

8. Sik'inen - \_\_\_\_\_

18. Chanin - \_\_\_\_\_

9. Tzijonem - \_\_\_\_\_

19. B'í'aj - \_\_\_\_\_

10. Rejqalem - \_\_\_\_\_

20. Eqal - \_\_\_\_\_